

# Efesus

<sup>1</sup> Aya Pol, Negur nē oroya bunem, Kristus Jesus nē aposel wō aun,

Efesus Negur nē tamo kayau, Kristus Jesus el de dō difedig anidi bun, pas enei atotof.

<sup>2</sup> Negur neda Tamada ado Odug Jesus Kristus neid wau ifenēya ado wau inosiya, ã bun ibodōf.

## *Kristus Bunem Uur Nē El Fiya Ifanadan*

<sup>3</sup> Ada, neda Odug Jesus Kristus nē Tama Negur, ī yana talesauf, ī uur nē el fiya Kristus bun saa ilun dibodok anī ganan bunem el fadan.

<sup>4</sup> Negur ī saa teneub ado kare fiya sā mog, ada yogon mala bun, fateul ado amuyē sā tabodōf nigin, Jesus bun igirnadan.

<sup>5</sup> Wau laa fiya bun, Negur ī yogon wau kulīya ado oroya kilei, Jesus Kristus bunem, ada yaleda fen, Negur nē gere tar wowā tauf nigin, mogo igirnadan.

<sup>6</sup> Anī nigin, Negur nē wau ifenēya, are Jesus Negurem ī nigin wau laa fedig anī bun, ege luwa ifanadan anī nē fula fiya medeīya nigin, Negur yana talesauf.

<sup>7</sup> Jesus bun, ada, yogon naud bunem kel yaleya, mosor nigin weder tu keleya anī, Negur nē wau ifenēya barikā bunem, talen.

<sup>8</sup> Negur ī yogon wau ifenēya bunem, kisi biya ado kisi fokōya ganan, ada bun foulā fen.

**9** Agef fen, ī yogon oroya nē waa anī ifelnadan, are yogon wau kulīya nē kisi Kristus bun kisi fen kilei,

**10** yogon sain anī kisi fel wō youf bun kabī yalouf, sain anī bun, Negur ī saa teneub ado bun ereb ereb ganan dibodok anī, mudur tekelei, Kristus farumen gurif iroulauf.

**11** Negur ī yogon oroya dōf fen, ereb ereb ganan age fedig, ī yogon kisi dōf fen, ada mogo igirnadan, age fe di, adag Kristus bun yogon akor talen,

**12** are ada uyulil Kristus bun wauda iseya talen anī, Negur nē fula fiya medeīya yana talesauf nigin age fen.

**13** Ā momoi anī nē od, āgenei kel yaleya nē biya od anī karī ge fen, āg Kristus bun ubodōgen. Ā Kristus nigin momoi ge di, Negur ā bun uris, are Awa Uur Fateul Negur afeneīf yen anī inon.

**14** Negur ī, idi Negur nē anidi kel yaleya fau wōya sā mog, ada neda akor momoi bagai talouf nigin megeir fe fen, Awa Uur Fateul iben, are ada yogon fula fiya medeīya yana talesauf nigin age fen.

### *De Fiyēya Ado Kosēya*

**15** Age fiya nigin, aya Odug Jesus nigin āgenei momoiya ado, Negur nē tamo kayau ganan nigin āgenei wauī laa fiya anī karī au fen,

**16** aya ā nigin Negur de fiyēya to folō afelen. Aya neu kosēya bun ā nigin karī aul fen,

**17** neda Odug Jesus Kristus nē Negur, Tamada fula fiya medeīya barikā, ī, ā ī nigin keleī bagai

youf nigin, kisi biya ado kurō fesiya nē Awa Uur ifeneif nigin, kosē audig.

<sup>18</sup> Aya āgenei wauī nē meleī fokō fouf nigineg kosē audig, are ā, wau iseya ī anī bun iweigniein, yogon fula fiya medeīya barikā nē akor Negur nē tamo kayau bun ibodok anī ado,

<sup>19</sup> yogon megeir barikā momoi tauf ada bun kabī yalef anī, keleī youf nigin, age afedig. Megeir are, yogon totol barikā anim kabī yalef gen,

<sup>20</sup> megeir de tekelei anim Kristus bun kabī yale fen, ī laa bun tamal kel turī fiye ken, saa ilun Negur ima biyalē inenen.

<sup>21</sup> Negur ī, Kristus, uyu irouya ganan, yeneid adodo ganan, megeir ganan, odudug ganan ado, yeneid sain enei bun ado sain fau isiyouf buneq ifenēdiyouf ani ganan wal fiya bun inenen.

<sup>22</sup> Agef fen, Negur ī, ereb ereb ganan Kristus ye farumen gō fel fen, ī sios nigin ereb ereb ganan neid mudur ibodōf nigin igirnen.

<sup>23</sup> Sios are, yogon bouwa, ī naab ganan bunem ereb ereb ganan kisi feledig anī nē kisi feleya.

## 2

### *Kristus Bun Mata Tabodok*

<sup>1</sup> Ā kulu āgenei kū fenēyā ado mosor bun gare gen.

<sup>2</sup> Sain anī bun, ā teneub enei nē naab ado, owōbē tano nē mudur, are uur idi dō fiya sā anidi bun gama kabī yalef anī nē naab dō gen.

<sup>3</sup> Idi atun ada gananeg, uruwa bun bouwada nē oroya anī dō tafe fen, yogon oroya ado kisi dō tafen. Ada, tamo tunī ganan idi gogū difedin gen,

adag age de gogū difadan bunem, Negur nē didi farumen tabodon.

<sup>4</sup> Anī ere, ada nigin yagon wau laa fiya odug bunem, Negur wau yūya barikā,

<sup>5</sup> ī, ada kū fenēya bun gare taun sain buneg, ada Kristus geid turī fadan. Are wau ifenēya bunem, ā kel yaleyein.

<sup>6</sup> Agef fen, Negur ī, ada Kristus geid kel turī fada fen, Kristus Jesus bun ada ī geid saa ilun tabodōf nigin inenadan,

<sup>7</sup> are, fau isiyouf sain bun, ī yagon biya fiya Kristus Jesus bun ifanadan anī bunem, yagon wau ifenēya barikā ifelnēdiyouf nigin age fen.

<sup>8</sup> Wau ifenēya bunem, ā momooya bunem kel yaleyein, are aug bunem sā, Negur nē ege luwa ifenein,

<sup>9</sup> are kabī bunem sā, anī nigin, takā nem to yana yalesauf.

<sup>10</sup> Ada Negur nē imaba, kabī biya talouf nigin Kristus Jesus bun ada kare fadan, kabī biya are Negur ada age tafouf nigin uruwa bun mogo dodok fanadan.

### *Kristus Bun Ada Tekelei*

<sup>11</sup> Anī nigin, uruwa bun, ā gō diyein bunem haiden ubodōge di, idi mulū dilen anidim (are tamo bouwa bun tamo imedim age difen) ā mulū ileya sā diyein anī karī weleg.

<sup>12</sup> Sain anī bun, ā Kristus nigin gerō ufaregen, ā Israel buneg yeneī sā, promis nē bar itenēya buneg ā yaū, tenebur ein wau iseya sā, Negur nigin keleī sā ubodōgen anī karī weleg.

**13** Anĩ ere, gama ã uruwa gerõ ufaregen anĩ, Kristus Jesus bun, Kristus nẽ naud bunem, Negur non guri yeĩ irouskiyein.

**14** Ere nigin, Kristus yogo ĩ neda maror, uru anĩ yale, tekelei inon, agef fen, kiwai fara fiya nẽ garaī anĩ narĩ fen.

**15** ĩ yogo bouwa bunem lo, ĩtäfiya ado, nun anĩ yaleledin. ĩ yogo bun tamo uru anĩ bunem, tamo mata tekelei ino fen, maror inouf nigin age fen.

**16** ĩ bouwa tekelei enei bun, idi uruwom aa tetek bunem Negur bun komo fediyouf nigin agef fen, ĩ aa tetek bunem dogo neid kiwai yukesin.

**17** ĩ isi fen, ã haiden gerõ ufaregen bun maror nigin wogõ yei ken, idi Juda temeleid non difaren anidi buneq, maror nigin wogõ fiyëdin.

**18** ĩ bunem, ada uruwom Awa Uur tekelei bunem, Tamada wagen ileya kisi feleya.

**19** Anĩ nigin, ã yaũ tamo ado tamo urug sã, anĩ ere, Negur nẽ tamo kayau geid tekelei fen, Negur nẽ ibor tar.

**20** Å, aposel ado profet fõ gariya dinon anĩ teten fõ gen inoyein, are Kristus Jesus yogo ĩ monog tor gen.

**21** Kristus bun, fõ ganan katõ fel fen, Odug bun tempel fateul wõ youf nigin fã yef.

**22** Kristus bun, ãg, mata ibodõya nẽ modoõ Negur yogen Awa Uur bunem ibodõf nẽ anĩ wõ gouf nigin, weim inoyeik.

### 3

*Pol Haiden Bun Biya Od Wogôya Tamo*

<sup>1</sup> Age fiya nigin, aya Pol, haiden ã nigin, Kristus Jesus nẽ kabĩ nigin au fen, kalabus bun abodok.

<sup>2</sup> Momoi bagai, Negur nẽ wau ifenẽyã ã nigin aya ifanan anĩ, naig fe kabĩ yalen are, ã karĩ gen.

<sup>3</sup> Are waa Negurem kurõ fesiya bunem aya ifelnan, are aya mogo tobega bagai atoton gen.

<sup>4</sup> ã enei uweseg fen, Kristus nẽ waa nigin aya wederou fokõ felen anĩ, keleĩ youf.

<sup>5</sup> Are Awa Uurem Negur nẽ fateul aposel ado profet bun gama kurõ fesin gen, sain mogo ilelen anĩ nẽ tamo kayau bun tamo idi to agef ifelnëdin.

<sup>6</sup> Waa are, biya od bunem, haiden idi Israel geid Negur nẽ akor dalouf, idi ganan bouwa tekelei nẽ bagu fiya dibodõf, agef fen, Kristus Jesus bun promis nẽ akor anĩ weim dalouf.

<sup>7</sup> Negur nẽ megeir kabĩ yale di, aya Negur nẽ wau ifenẽyã ege luwa ifanan anĩ bunem, biya od enei nẽ kabĩ tamo wõ aun.

<sup>8</sup> Negur nẽ tamo kayau ganan atun, tamo naal farumen aya gai naal bagai anĩ, wau ifenẽyã enei aya ifanan, are Kristus nẽ kisi feleya, are imir ken, ileya kisi feleya sã anĩ, haiden bun wogõ auf nigin ado,

<sup>9</sup> waa enei, kulu isin ganan Negur ereb ereb ganan kare fen anĩ bun iminẽyan ibodon anĩ, naig fe kabĩ yalef anĩ, tamo kayau ganan bun yaor afouf nigin ifanan.

<sup>10</sup> Negur nẽ kisi are, gama sios bunem, Negur nẽ kisi biya fire fire, saa ilun uyu iroudiya ado yeneid addodo ifelnëdiyouf,

<sup>11</sup> are Negur ï, yagon mata ibodkeleya nẽ oroya, neda Odug Kristus Jesus bun kisif bure felen anĩ

kilei, age fen.

<sup>12</sup> Kristus bun, ada Kristus nigin momoya bunem, karika ado kumī sā, Negur wagen ileya kisi feleya.

<sup>13</sup> Anī nigin, aya ã arokeneik, aya ã nigin darau alef ge fen, to felu gouf, darau are ã fula fiya medeīya ifeneīya nigin.

### *Efesus Sios Nigin Kosēya*

<sup>14</sup> Gariya enei nigin, Dei ī bunem, yogen ibor ganan saa ilun ado tenebur ein dibodok,

<sup>15</sup> dogo neid yeneid yaledig, aya ī wagen iborou bobou afeef.

<sup>16</sup> Aya kosē auf, ī yogen fula fiya medeīya kisi feleya bunem, yogen Awa Uur bunem megeir ã namein ife fen, megeir yeīf nigin,

<sup>17</sup> are Kristus ī momoya bunem ãganei wauī bun ibodōf nigin. Age afe fen, aya kosē auf, ã warumutei ado gariya, wau laa fiya bun utenēg fen,

<sup>18</sup> ã Negur nē tamo kayau ganan geid, Kristus nē wau laa fiya anī, odug naig be fiya, meluk, ilun ado, namen naig be fiya anī ulogouf nigin megeir walogouf,

<sup>19</sup> agog fen, wau laa fiya enei, keleī ganan wal fiya anī keleī youf, anī bunem, Negur nē kisi feleya ganan ã bun kisi falauf nigin kosē auf.

<sup>20</sup> ī gama yogen megeir ada namedan kabī yalef anī bunem, ereb ada to tafeff be, kisi tafeff anī ganan wal fiya, age fiya kisi feleya,

<sup>21</sup> sios bun ado Kristus Jesus bun, fula fiya medeīya, ibor ganan gai gai ibodok ilauf bun, ī bun ibodōf! Momoi.

## 4

*Kristus Bouwa Bun Bagu Fiya*

<sup>1</sup> Aya Kristus nigin kalabus bun abod ken, iweigya ã walegen kilei, mata ubodõgouf nigin totol bagai arokeneik.

<sup>2</sup> Ñ wauñ adok ukalaisileg fen, molol bagai ubodõgouf. Ñ to feseg, wauñ laa fiya bun abob nẽ morõ uteïgouf.

<sup>3</sup> Awa Uur maror bunem bagu yein anñ uroug kafñ walagauf nigin, kabñ totol waleg.

<sup>4</sup> Sain ã iweignein, ã wau iseya tekelei bun iweignein, age fiya gen, bouwa tekelei, Awa Uur tekelei,

<sup>5</sup> Odug tekelei, momoya tekelei, naan igüña tekelei,

<sup>6</sup> Negur tekelei, ï ganan neid Temeid, ï ganan wal fiya, ï ganan atun, ï ganan namen ibodok.

<sup>7</sup> Anñ ere, ada mugu mugu wau ifenëya, Kristus ege luwa ifenëya nigin kisi fen kilei, ifanadan.

<sup>8</sup> Negur nẽ Itotoya anñ nigin eig ye irok,

“Ñ ilun iselen sain,

ï tamo musei geif irou iselen,

agef fen, ï tamo ege luwa ifenëdin.”\*

<sup>9</sup> (“Ñ ilun iselen” ya nẽ gariya are ere? Anñ nẽ gariya are, ï tenebur farumen bagai buneq isilen.

<sup>10</sup> Ñ isilen are, ï anñ saa ilun ganan wal fiya iselen, are owõ ganan inolauf nigin age fen.)

<sup>11</sup> Inim anñ, tunñ aposel kabñ, tunñ profet kabñ, tunñ soosi kabñ, tunñ pastor kabñ ado tise kabñ ifenëdin,

---

\* **4:8:** Sam 68:18

**12** are Negur nẽ tamo kayau, aruna yaleya kabĩ dalouf nigin dodok fedi di, Kristus nẽ bouwa odugouf nigin age fen.

**13** Agef ile ile, ada ganan, momoya tekelei ado Negur Naal nigin keleĩ tekelei bun tasi fen, tamo kisi feleya bagai wõ tau fen, Kristus nẽ kisi feleya bagai bun talauf.

**14** Age tafouf, ada baban momou gen to tabodõf, maaĩ moloun wîya gen to age ta fen, tai fiya ganan, tamo neid beugya ado, idegëya tamo neid kisi anidim, yaum fû fe di, aarau ilef isif fedig gen, to wewu fadauf.

**15** Age fiya ban, ada wau laa fiya bun momoi anĩ wogõ tau fen, ereb ereb ganan bun Mudur ibodok bun biya daf iselauf, Mudur are Kristus.

**16** Ì bunem, dirumunã ganan bouwa isenne ken, katokitĩ fe, bagu fele di, bouwa nẽ fara fiya mugu mugu yogon kabĩ yalef bunem, bouwa adok odug fen, wau laa fiya bun yogo inof.

### *Lalan Nẽ Gere Tar Gen Tabodõf*

**17** Anĩ nigin, aya enei Odug bun totol bagai arokeneik, ã baban, haiden idi difaredig gen, kisi sã gen to ufaragauf.

**18** Idi neid kisi gugum kel fen, Negur nẽ mata bun ibodõya ditoron, ere nigin, idi wedereid to fokõ ye fen, waud totolen.

**19** Idi es fiya kisi ganan ditor ken, idi dogo bouweid adok sane bun difen ken, ereb ereb sane ganan, dogo nigin dogol, es fiya sã age difedig.

**20** Anĩ ere, ã Kristus nigin naab anĩ bunem to kelein.

**21** Momoi bagai, ã ī nigin karī gen ado, ī bun difelnein, are momoi Jesus bun ibodok anī kilei.

**22** Ā uruwa ubodōgen, āgenei oroya tubu, yogan idegēya oroya bunem sane len anī, utorōg fen,

**23** āgenei kisi nē tobonunā bun mata wōg fen,

**24** oroya mata, madur bagai ado momoi nē fateul bun Negur gen inon anī, ufonūgouf nigin difelnein.

**25** Anī nigin, ã mugu mugu idegēya utorōg fen, ã neī tā momoi nem urokenēgouf, ere nigin, ada ganan bouwa tekelei nē tunī.

**26** “Āgenei seyeya bun, mosor to unog.”<sup>†</sup> Ā wauī bun to seye yef ile, gaa kuru kalauf.

**27** Agog fen, ã Satan nē modoū taka to utoumkenēgouf.

**28** Aib ī bē ilenouf, baban to bē ilauf, anī ere, yogo imam ereb biya nigin kabī yale di, ī lau difef anidi ifenēdiya nigin safina adouf.

**29** Āgenei eweī bun od sesen to wō youf, anī ere, idi lau difef anidi fā de dalouf nigin isennēya od anī dogol urōge di, idi karī def are isennēdiyouf.

**30** Negur nē Awa Uur Fateul to wau morō wenēg, ī bunem kel yaleya nē naa nigin uris ã bun inon.

**31** Ereb ereb dirikeī ganan, didi fatuk iseya, seyeya, gurūya, dumen od irōya ado, ereb ereb sane ganan utorōg.

**32** Abob el wiyēg fen, abob nigin wauī yu ken, Negur ī Kristus bun āgenei mosor nigin weder tu kelen gen, abob nē mosor nigin wedereī tu kalauf.

---

<sup>†</sup> **4:26:** Sam 4:4

**5**

<sup>1</sup> Anī nigin, ã Negur gere tar oboi nigin, ī gen bagai ago gouf.

<sup>2</sup> Kristus ada nigin wau laaf fen, ada nigin yogo bouwa ofa ado sesewi fiya sumeī biya gen Negur ifenen gen, wauī laa fiya bun agog ubodōgouf.

<sup>3</sup> Anī ere, ã atun, naal bagai noli tobonunā be, ereb amuyē ado taka be, safina musei youf nigin ima su lai fe fen sū we fiya taka to ibodōf, ere nigin, eneidi are Negur nē fateul tamo kayau bun to biya.

<sup>4</sup> Takag, od sesen, neneya od be, od sane nem weli to unogouf, are ada nigin to biya, anī ere, de fiyēyā od wogō gouf.

<sup>5</sup> Ere nigin, ã momoi bagai enei keleī: Tamō noli tobonunā ado, amuyē ado be, safina musei youf nigin ima su lai fe fen sū we fiya (tamō age fiya are idegēyā waitou yana yaleseya tamō), ī Kristus ado Negur nē tano bun akor to yalouf.

<sup>6</sup> To lo ge di, taka nem od egem idegneīf, ere nigin, age fediya bunem Negur nē didi, idi nokū difef anidi bun isidig.

<sup>7</sup> Anī nigin, idi geid to nigal ūgouf.

<sup>8</sup> Ere nigin, ã uruwa bun gugum, anī ere, gama Odug bun ã lalan. Lalan nē gere tar gen agog ufareg.

<sup>9</sup> Ere nigin, lalan nē faat are, biya fiya, madur bagai ado, momoi anī ganan bun ibodok.

<sup>10</sup> Agog fen, ereb Odug wau al fouf anī keleī youf.

<sup>11</sup> Ereb gugum bun tamal tobonunā faat biya sā anī geid to nigal ūgouf, anī ere, yaor wedigouf.

**12** Ere nigin, ereb fe temeleid iminēyan age difedig anī nigin irōya, areg mama ado.

**13** Anī ere, ereb ereb ganan lalan bun yaor fef, are yaoredig,

**14** ere nigin, lalan anim age fe di, ereb ereb ganan yaoredig. Enei nigin wogōya eig yef,  
“Fā wale, mulaī tamal,  
laa bun tamal fā wo,  
ago di, Kristus õ bun fula fouf.”\*

**15** Anī nigin, āgenei ibodōya nigin el ge lo walagauf. Kisi sā gen to ufaragauf, anī ere, kisi biya ado gen ufaragauf.

**16** Naa biya ā nigin wō youf ganan to sekil gouf, ere nigin, naa are sane.

**17** Anī nigin, to neneg, anī ere, Odug nē oroya naig fiya anī ā keleī youf.

**18** Ā wain musei to wō ge di, meleī waī youf, are bouwa nē oroya nigin totol sane wau fāya bun irouleyeif. Age fiya ban, Awa Uurem nameī isokosauf.

**19** Od Negur nē Itotoya Sam bun ibodok, Negur yana yaleseya seg ado, uur nē seg bunem abob wogō wiyēgouf. Āgenei wauī bun Odug bun seg waleg fen, kakū gouf.

**20** Sain ganan bun, Negur Tamada ereb ereb ganan nigin, neda Odug Jesus Kristus yana bun de wiyēgouf.

**21** Kristus anini wiyēg fen, abob farumen ubodōg.

### *Tamo Aiwa Ado Kayau Aiwa*

---

\* **5:14:** Asaia 26:19; 60:1; Rom 13:11

<sup>22</sup> Kayau, ã Odug farumen ubodõgedig gen, aiweĩ tar farumen ubodõgouf.

<sup>23</sup> Ere nigin, Kristus ũ, sios nẽ mudur ibodok gen, tamo ũ kayau nẽ mudur ibodok, agef fen, Kristus ũ sios, yogen bouwa nẽ kel yaleya tamo.

<sup>24</sup> Sios Kristus farumen ibodok gen, kayau idig ereb ereb ganan bun, dogo neid aiweid tar farumen dibodõf.

<sup>25</sup> Tamo, Kristus sios nigin wau laaf fen, yogo bouwa ũ nigin ifenen gen, aiweĩ tar nigin wauĩ laa fouf.

<sup>26</sup> Kristus ũ anĩ age fen, are sios fateul ibodõf nigin od bunem naan nem fili youf nigin kuloſ fen,

<sup>27</sup> are sios medeĩya bagai, diri sã, ifokoĩya be, ereb age fiya taka sã, anĩ ere, fateul fen bouwa od sã, yogo bun iroulauf nigin age fen.

<sup>28</sup> Age fiya bagai, tamo dogo bouweid nigin waud laa fedig gen, aiweid tar nigin agef waud laa fouf. Aib ũ aiwa nigin wau laafef, are yogo nigin wau laafef.

<sup>29</sup> Albem taka yogo bouwa to sane fiyẽdig, anĩ ere, ũ ifout ken, kulatun fedig, Kristus sios nigin age fedig gen,

<sup>30</sup> ere nigin, ada yogen bouwa nẽ tunũ.

<sup>31</sup> Are Negur nẽ Itotoya eig ye irok kilei, “Age fiya nigin, tamo ũ yogen tama sina ado itorneïd fen, yogen aiwa ado bagu difouf, age de fen, idi uruwom bouweid tekelei youf.”<sup>†</sup>

<sup>32</sup> Waa enei are, odug bagai, anĩ ere, aya Kristus ado sios nigin wogõ auf.

---

<sup>†</sup> **5:31:** Jenesis 2:24

**33** Anĩ ere, ã aug nigin wauĩ laa fedig gen, ã mugu mugu āgenei kayau tar nigineg agog wauĩ laa fouf. Age fe di, kayau ũ yogon tamo farumen ibodõf.

## 6

### *Sina Tama Kesu Tar Geid*

**1** Kesu, Odug bun sineĩ temeĩ tar sigoreid dõ gouf, ere nigin, anĩ madur.

**2** “Sinã tamã yeneid walesauf,” are ūtāfiya matu promis ado bagu fen,

**3** “anĩ bunem, õ ibodõya biya ile di, tenebur ein sain meluk ubodõf.”\*

**4** Tama tar, gereneĩ tar waud saneya to wenẽdig, age fiya ban, Odug nẽ tai fiya ado ifelnëya bunem lo wedigouf.

### *Ferfer Ado Marau Tamo*

**5** Ferfer, ã Kristus dõ gounẽ gen, tenebur ein āgenei marau tamo, kumĩ ado aniniya ado, wauĩ adok bunem sigoreid dõ gouf.

**6** Ñ meleid yaleya bunem to sigoreid dõ gouf, anĩ ere, Kristus nẽ ferfer gen, Negur nẽ oroya, āgenei wauĩ adok bunem ago gouf.

**7** Ñ Odug aruna walogounẽ gen, tamo nigin sã, wauĩ adok yen ken, aruneid walogsouf,

**8** ere nigin, ã keleĩ, ū ferfer be, kafĩ fiya sã, Odug ū mugu mugu ganan, ereb biya age difef anĩ kilei, mala solo ifenëdiyouf.

**9** Marau tamo ã, āgenei ferfer naab de anĩ bunem el wedigouf. To kumïya wenẽdig, ere

\* **6:3:** Eksodas 20:12; Diuteronomi 5:16

nigin, ã keleĩ, ã ado idi nigin, ãgenei Marau saa ilun ibodok, ï bun taka nigin dogol anĩ, kinau ya sã.

### *Negur Nẽ Kusĩ Nẽ Saki*

<sup>10</sup> Od idĩya nigin, Odug bun ado yagon megeir barikã bun, totol ufareg.

<sup>11</sup> Negur nẽ kusĩ nẽ saki ganan waleg, naki weleg fen, Satan nẽ kisi, fe fiyẽya nigin, sã megeir ufaragauf.

<sup>12</sup> Ere nigin, ada neda kusĩ are, bouwa ado naud nẽ oroya fe fiyẽya nigin sã, anĩ ere, uyu iroudiya, yeneid adodo, tenebur nẽ gugum nẽ megeir ado, saa ilun kaa sesen nẽ megeir nẽ totol fe fiyẽya nigin.

<sup>13</sup> Anĩ nigin, Negur nẽ kusĩ nẽ saki ganan waleg, naki weleg, anĩ bunem, sesen nẽ naa wõ ye di, ã tutub yũ ifareya nigin kisi feleya, agog fen, ã ereb ereb ganan agog fen, ufaragauf.

<sup>14</sup> Anĩ nigin, totol ufareg, momoi nẽ lũ luweĩ gug fen, madur bagai nẽ siot kapam akoreĩ dedeg,

<sup>15</sup> agog fen, ãgenei yeĩ bun su ufonüg fen, maror nẽ biya od wogõya nigin dodok fiya saika ufaragauf.

<sup>16</sup> Enei ganan bun tobol fe fen, momoia nẽ makanam waleg, anĩ bunem, ã sesen nẽ magir yã bale ado isif anĩ ganan, sã gare walagauf.

<sup>17</sup> Agog fen, kel yaleya nẽ hat kapa ado Awa Uur nẽ dimig, are Negur nẽ od, anĩ waleg.

<sup>18</sup> Kosẽya ado to fiya ganan bun, sain ganan Awa Uur bun kosẽ gouf. Enei kisi bun unog fen, saika ge fen, sain ganan Negur nẽ tamo kayau ganan nigin kosẽ gouf.

**19** Aya nagineg kosẽ gouf, are sain aya od arõf bun ganan, Negurem od ifana fen, aya kumĩ sã biya od nẽ waa anĩ wogõ auf nigin ago gouf.

**20** Biya od enei nigin, aya soosi tamo wõ au fen, kalabus bun abodok. Aya to kumĩ au fen, biya od sã kurõ afalaisiyouf nigin kosẽg.

### *Idikeleya Nẽ Aanya*

**21** Tikikus, turau oboiyou fen Odug bun kabĩ tamo dõ fiya biya, ĩ ereb ereb ganan irokeneĩf, age fe di, ãg, aya naig be afef ado aya ere kabĩ alef anĩ, keleĩ youf.

**22** Aya, ĩ, gariya enei nigin bagai ã gein sur afef, are ã amã naig be fiya mabodok anĩ keleĩ youf nigin ado, ĩ ãgenei wauĩ megeir fouf nigin.

**23** Tamada Negur ado Odug Jesus Kristus bunem, turau tar, wau inosiya ã bun ibodõf, agef fen, wau laa fiya momoiya ado ã bun isiyouf.

**24** Idi, neda Odug Jesus Kristus nigin waud laaf fen, waud laa fiya anĩ to folõ difeledig anidi ganan bun, wau ifenẽya ibodõf.

**Mata Ifenēya Nē Od  
The New Testament in the Marik Language of Papua  
New Guinea  
Nupela Testamen long tokples Marik**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Marik

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 0868934534

**The New Testament**

in Marik

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-07-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

d7099f9d-3bdf-5620-8eb3-7e6c51cab7ea